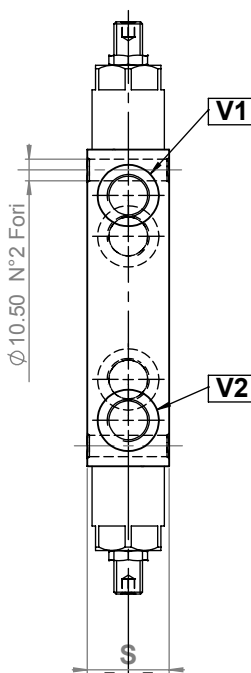
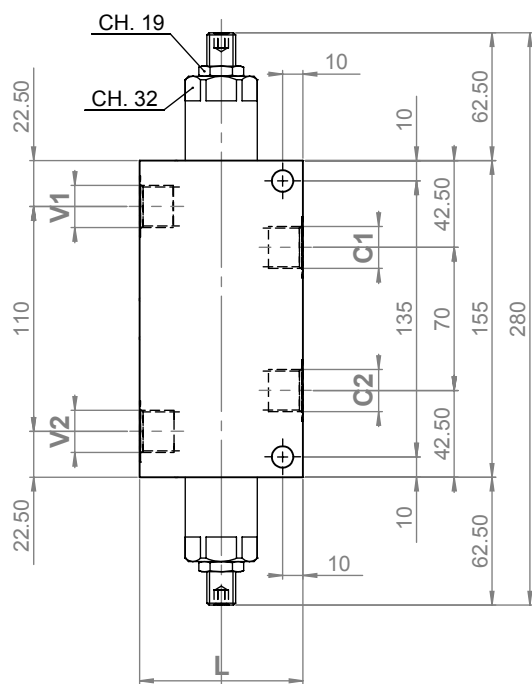


VOC120 DL.CH

DOPPIO EFFETTO / DOUBLE EFFECT



Caratteristiche / Performances	
PORTATA Flow Rate (Q max.)	100 l/min. 26 GPM
PRESSIONE Pressure (P max.)	350 Bar. 5000 PSI
Corpo Body	Alluminio Aluminium
Rif. Cavità Ref. Cavity	C4003-3V
Pagina Page	B1.040.010
Riduzione di pilotaggio con : Sede Pilot Centrale reduction with : Central Seat	

Attacchi / Ports V1 - V2 / C1 - C2	L	S	Peso Weight (Kg)
G 1/2" BSP	80	40	1.91
G 3/4" BSP	90	45	2.20

-Applicazione : Queste valvole sono impiegate per modulare la movimentazione di carichi in condizioni dinamiche ed impedire che sfuggano al controllo dell'operatore, oltre a consentire l'arresto dello stesso in condizioni statiche. Il passaggio di olio in condizioni di minor perdita di carico è consentito nella direzione V-C. Il flusso di olio applicato in un ingresso V solleva l'otturatore della valvola unidirezionale e contemporaneamente alimenta il ramo di pilotaggio della valvola opposta. Al raggiungimento di una pressione equivalente a quella di pilotaggio precedentemente impostata, la valvola soggetta a pressione di pilotaggio si apre consentendo il passaggio del flusso di olio al ramo di ritorno della taratura della valvola di difesa. La pressione di pilotaggio in considerazione dei carichi in indotto, i rapporti di pilotaggio, il pilota, rimanda alla parte introduttiva del presente paragrafo. Differenti campi di taratura, rapporti di pilotaggio e regolazioni sono disponibili secondo le etichette riportate nella pagina seguente.

-Materiali : Blocchetto in Alluminio; Particolari interni in Acciaio cementato, temprato e rettificato.

-Trattamento superficiale : A richiesta, ossidazione anodica naturale UNI 10681 o colorata.

-Filtraggio : 30 micron o inferiore.

-Temperatura di esercizio : -20°C ÷ +90°C con guarnizioni standard in NBR.

-Grado di contaminazione del fluido : Secondo ISO4406:1999 non superiore alla classe 19/15.

-Campo viscosità fluido : (10 ÷ 100) cSt. media a 40°C.

-Application : These valves are used to modulate the movement of loads and prevent dynamic conditions beyond the control of the operator, besides allowing the arrest of the same in static conditions. The passage of oil under conditions of lower pressure drop is allowed to wards V-C. The flow of oil applied in a port V raises the shutter of the check valve and simultaneously feeds the pilot side of opposite counterbalance valve. Reaching a pressure equivalent to the one of piloting pressure, the valve is subjected to control pressure, allowing the passage of the pre oil flow. For the theoretical calculation of the setting of the valve, the pilot pressure in view of the induced load and the relationship with pilot ratio choice, please refer to the introductory part of this paragraph. Different pressure range, pilot ratio and adjustments are available according to the tables on the next page.

-Materials : Body in Aluminium; Internal components: in Hardened and ground steel.

-Body surface treatment : On demand, anodizing treatment to UNI 10681 or black.

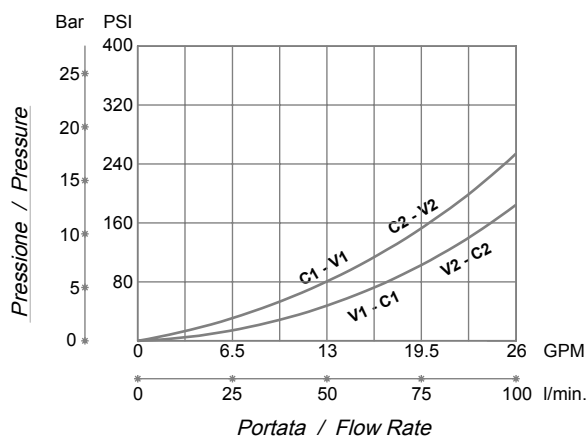
-Filtration : 30 micron or lower.
Working temperature : 22°C

-Working temperature : -20°C up to + 90 °C with standard NBR seals.
Maximum fluid contamination : According to ISO 4406/99

-Maximum fluid contamination
in accordance to classes 19/15

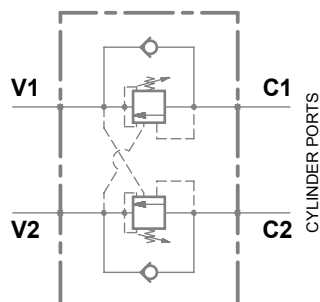
-Fluid viscosity range : (10 ÷ 100) cSt. medium temp. 40°C.

Diagramma / Diagram :



Condizioni Prova : Olio minerale con viscosità 16cSt a 65°C.
Test Conditions : Mineral oil viscosity 16cSt at 65°C.

Schema Idraulico / Hydraulic Scheme :



Montaggio su cilindro doppio effetto
con distributore a centro chiuso.
Mounting on double effect cylinder with
closed-center configuration spool valve.

VALVOLA OVERCENTER DOPPIA IN LINEA OVERCENTER VALVE DOUBLE IN LINE

COMANDO PILOTATO / PILOT OPERATED



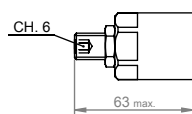
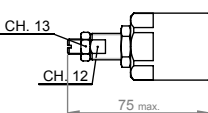
Descrizione / Description : **VOC120 DL.CH 1 A X - 04B - ***

Sigla / Initial

1° 2° 3° 4° 5°

1°	Rapporti di Pilotaggio / Pilot Ratio			
Cod. 1	10 : 1			
Cod. 2	7 : 1			
Cod. 3	3,5 : 1			
Cod. 14	4 : 1			

3°	Tarature Molle / Setting Springs	
Cod.	Campo Taratura Press. Range (Bar.)	Incremento al giro vite Turn press. increase (Bar.)
X	30 ÷ 210	32
Y	100 ÷ 350	56.5

2°	Tipi di Regolazione / Adjustments	
Cod. A	Standard Vite esterna con esagono incass. Standard External screw and locknut	
Cod. B	Regolazione manuale di pressione e portata Manual adjustment for pressure and flow rate	

4°	Tipo di Attacchi / Ports type	
Cod.	V1 - V2	C1 - C2
04B	G 1/2" BSP	G 1/2" BSP
06B	G 3/4" BSP	G 3/4" BSP

5°	Opzione Speciale / Special Option	
T - Q	Solo per Versione Tarabile NB. Indicare la Portata di Riferimento (Es: T180 Q10) 180 Bar. a 10 l/min. Only for Setting Version NB. Pinpoint the Reference Capacity (Es: T180 Q10) 180 Bar. at 10 l/min.	

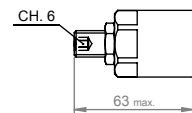
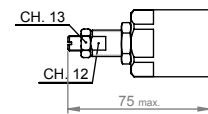
Codice Ordinazione / Ordering Code

V042** ** ** ***

1° 2° 3° 4°

1°	Codice Code	V1 - V2	C1 - C2	Guarnizioni Gasket
	V0421926	G 1/2" BSP	G 1/2" BSP	NBR70 Shore A
	V0422763	G 1/2" BSP	G 1/2" BSP	VITON
	V0421920	G 3/4" BSP	G 3/4" BSP	NBR70 Shore A

3°	Rapporti di Pilotaggio / Pilot Ratio			
Cod. 01	10 : 1			
Cod. 02	7 : 1			
Cod. 03	3,5 : 1			
Cod. 14	4 : 1			

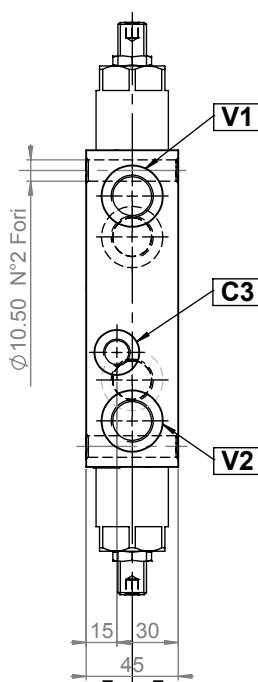
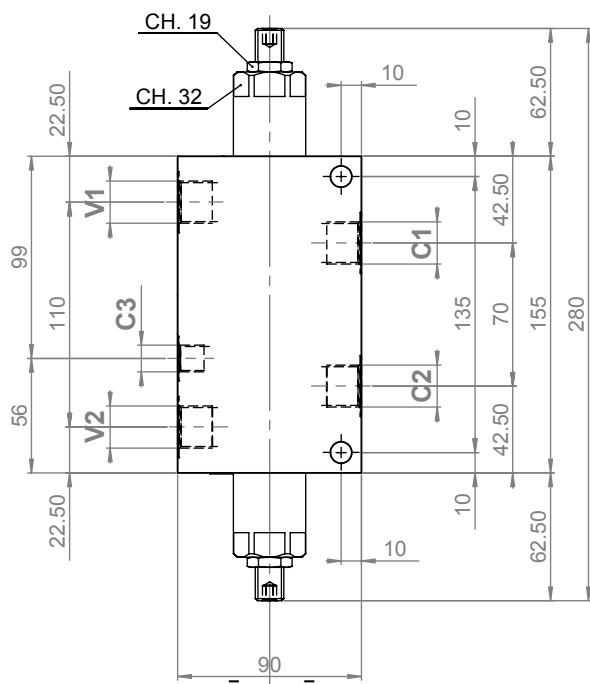
2°	Tipi di Regolazione / Adjustments	
Cod. 01	Standard Vite esterna con esagono incass. Standard External screw and locknut	
Cod. 05	Regolazione manuale di pressione e portata Manual adjustment for pressure and flow rate	

4°	Tarature Molle / Setting Springs	
Cod.	Campo Taratura Press. Range (Bar.)	Incremento al giro vite Turn press. increase (Bar.)
670	30 ÷ 210	32
720	100 ÷ 350	56.5
Opzione Speciale / Special Option		
T - Q	Solo per Versione Tarabile NB. Indicare la Portata di Riferimento (Es: T180 Q10) 180 Bar. a 10 l/min. Only for Setting Version NB. Pinpoint the Reference Capacity (Es: T180 Q10) 180 Bar. at 10 l/min.	

Nota : Per Applicazioni diverse da quelle Standard, consultare Oilcomp Srl.
Note : For different application to Standard, consult Oilcomp Srl.

VOC120 DL.SE.CH/1

DOPPIO EFFETTO CON APERTURA FRENO
DOUBLE EFFECT WITH BRAKE OPEN



Caratteristiche / Performances	
PORTATA Flow Rate (Q max.)	100 l/min. 26 GPM
PRESSIONE Pressure (P max.)	350 Bar. 5000 PSI
Corpo Body	Alluminio Aluminium
Peso Weight	[04B] 2,27 Kg [06B] 2,20 Kg
Rif. Cavità Ref. Cavity	C4003-3V
Pagina Page	B1.040.010
Riduzione di pilotaggio con : Pilot reduction with :	Sede Centrale Central Seat

-Applicazione : Queste valvole sono impiegate per modulare la movimentazione di carichi in condizioni dinamiche ed impedire che sfuggano al controllo dell'operatore, oltre a consentire l'arresto dello stesso in condizioni statiche. Alle normali funzioni di valvola overcenter doppia è abbinata una valvola selettiva in parallelo con alimentazione dai rami V ed uscita separata C3. Il passaggio di olio in condizioni di minor perdita di carico è consentito nella direzione V-C. Il flusso di olio applicato in un ingresso V solleva l'otturatore della valvola unidirezionale e contemporaneamente alimenta il ramo di pilotaggio della valvola opposta e un lato della valvola selettiva, connessa all'uscita C3. Al raggiungimento di una pressione equivalente a quella di pilotaggio precedentemente impostata, la valvola soggetta a pressione di pilotaggio si apre consentendo il passaggio del flusso di olio. Per il calcolo teorico della taratura della valvola e della pressione di pilotaggio in considerazione del carico indotto si rimanda alla parte introduttiva del presente paragrafo. Differenti campi di taratura, rapporti di pilotaggio e regolazioni sono disponibili secondo le tabelle riportate nella pagina seguente.

-Materiali : Blocchetto in Alluminio; Particolari interni in Acciaio cementato, temprato e rettificato.

-Trattamento superficiale : A richiesta, ossidazione anodica naturale UNI 10681 o colorata.

-Filtraggio : 30 micron o inferiore.

-Temperatura di esercizio : $-20^{\circ}\text{C} \div +90^{\circ}\text{C}$ con guarnizioni standard in NBR.

-Grado di contaminazione del fluido : Secondo ISO4406:1999 non superiore alla classe 19/15.

-Campo viscosità fluido : (10 ÷ 100) cSt. media a 40°C.

-Application : These valves are used to modulate the movement of loads and prevent dynamic conditions beyond the control of the operator, besides allowing the arrest of the same in static conditions. To the normal functions of double overcenter valve is added in parallel on V line a shuttle valve V oil supply and separate exit C3.

The passage of oil under conditions of lower pressure drop is allowed towards V-C.

The flow of oil applied in a port V raises the shutter of the check valve and simultaneously feeds the pilot side of opposite counterbalance valve and the shuttle valve, this last connected to the port C3. Reaching a pressure equivalent to the one of piloting previously set, the valve subject to control pressure is opened allowing the passage of the oil flow. For the theoretical calculation of the pressure settings and valve pilot pressure in view of the induced charge, see the introductory part of this paragraph. Different pressure range, pilot ratio and adjustments are available according to the tables on the next page.

-Materials : Body in Aluminium; Internal components: in Hardened and ground steel.
-Body surface treatment : On demand, anodizing treatment to UNI 10681 or black.

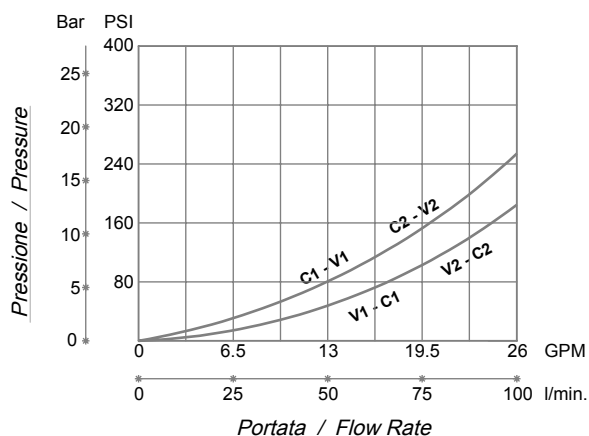
-Filtration : 30 micron or lower.

-Working temperature : -20°C up to + 90 °C with standard NBR seals.

-Maximum fluid contamination : According to ISO 4406/99, in accordance to classes 19/15.

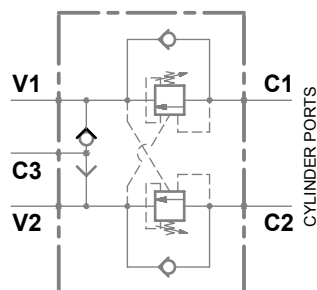
-Fluid viscosity range : (10 ÷ 100) cSt. medium temp. 40°C.

Diagramma / Diagram :



Condizioni Prova : Olio minerale con viscosità 16cSt a 65°C.
Test Conditions : Mineral oil viscosity 16cSt at 65°C.

Schema Idraulico / Hydraulic Scheme :



Montaggio su cilindro doppio effetto
con distributore a centro chiuso.
Mounting on double effect cylinder with
closed-center configuration spool valve.

VALVOLA OVERCENTER DOPPIA IN LINEA OVERCENTER VALVE DOUBLE IN LINE

COMANDO PILOTATO / PILOT OPERATED



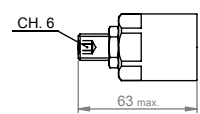
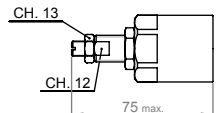
Descrizione / Description : **VOC120 DL.SE.CH/1 1 A X - 04B - ***

Sigla / Initial

1° 2° 3° 4° 5°

1°	Rapporti di Pilotaggio / Pilot Ratio			
Cod. 1	10 : 1			
Cod. 2	7 : 1			
Cod. 3	3,5 : 1			

3°	Tarature Molle / Setting Springs	
Cod.	Campo Taratura Press. Range (Bar.)	Incremento al giro vite Turn press. increase (Bar.)
X	30 ÷ 210	32
Y	100 ÷ 350	56.5

2°	Tipi di Regolazione / Adjustments	
Cod. A	Standard Vite esterna con esagono incass. Standard External screw and locknut	
Cod. B	Regolazione manuale di pressione e portata Manual adjustment for pressure and flow rate	

4°	Tipo di Attacchi / Ports type		
Cod.	V1 - V2	C1 - C2	C3
04B	G 1/2" BSP	G 1/2" BSP	G 1/4" BSP
06B	G 3/4" BSP	G 3/4" BSP	G 1/4" BSP

5°	Opzione Speciale / Special Option	
T - Q	Solo per Versione Tarabile NB. Indicare la Portata di Riferimento (Es: T180 Q10) 180 Bar. a 10 l/min. Only for Setting Version NB. Pinpoint the Reference Capacity (Es: T180 Q10) 180 Bar. at 10 l/min.	

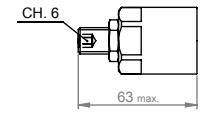
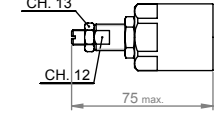
Codice Ordinazione / Ordering Code

V042** ** ** ***

1° 2° 3° 4°

1°	Codice Code	V1 - V2	C1 - C2	C3	Guarnizioni Gasket
	V0422982	G 1/2" BSP	G 1/2" BSP	G 1/4" BSP	NBR70 Shore A
	V0421991	G 3/4" BSP	G 3/4" BSP	G 1/4" BSP	NBR70 Shore A
	V0422983	G 1/2" BSP	G 1/2" BSP	G 1/4" BSP	VITON

Ossidazione anodica nera / Black anodizing treatment

2°	Tipi di Regolazione / Adjustments	
Cod. 01	Standard Vite esterna con esagono incass. Standard External screw and locknut	
Cod. 05	Regolazione manuale di pressione e portata Manual adjustment for pressure and flow rate	

3°	Rapporti di Pilotaggio / Pilot Ratio			
Cod. 01	10 : 1			
Cod. 02	7 : 1			
Cod. 03	3,5 : 1			

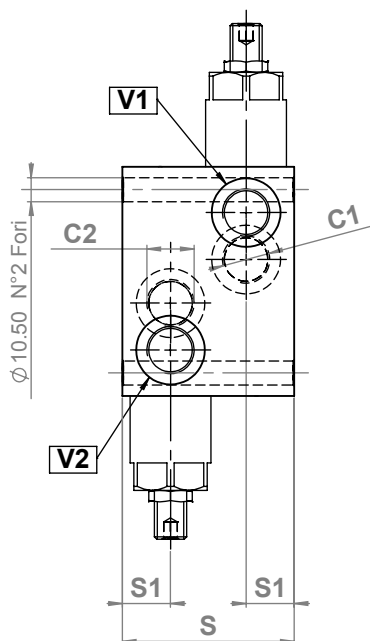
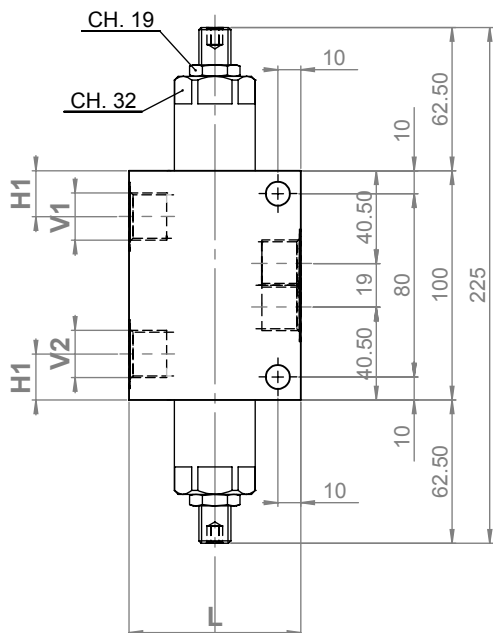
4°	Tarature Molle / Setting Springs	
Cod.	Campo Taratura Press. Range (Bar.)	Incremento al giro vite Turn press. increase (Bar.)
670	30 ÷ 210	32
720	100 ÷ 350	56.5

Opzione Speciale / Special Option	
T - Q	Solo per Versione Tarabile NB. Indicare la Portata di Riferimento (Es: T180 Q10) 180 Bar. a 10 l/min. Only for Setting Version NB. Pinpoint the Reference Capacity (Es: T180 Q10) 180 Bar. at 10 l/min.

Nota : Per Applicazioni diverse da quelle Standard, consultare Oilcomp Srl.
Note : For different application to Standard, consult Oilcomp Srl.

VOC120 DS.CH

DOPPIO EFFETTO / DOUBLE EFFECT



Caratteristiche / Performances	
PORTATA Flow Rate (Q max.)	100 l/min. 26 GPM
PRESSIONE Pressure (P max.)	350 Bar. 5000 PSI
Corpo Body	Alluminio Aluminium
Rif. Cavità Ref. Cavity	C4009-3V
Pagina Page	B1.040.020

Attacchi / Ports V1 - V2 / C1 - C2	S1	H1	L	S	Peso Weight (Kg)
G 1/2" BSP	21	20	75	75	2.09
G 3/4" BSP	22.5	22	80	80	2.24

-Applicazione: Queste valvole sono impiegate per modulare la movimentazione di carichi in condizioni dinamiche ed impedire che sfuggano al controllo dell'operatore, oltre a consentire l'arresto dello stesso in condizioni statiche. Il passaggio di olio in condizioni di minor perdita di carico è consentito nella direzione V-C. Il flusso di olio applicato in un ingresso V solleva l'otturatore della valvola unidirezionale e contemporaneamente alimenta il ramo di pilotaggio della valvola opposta. Al raggiungimento di una pressione equivalente a quella di pilotaggio precedentemente impostata, la valvola soggetta a pressione di pilotaggio si apre consentendo il passaggio del flusso di olio al ramo teorico della taratura. La taratura della valvola di carica presiede e regola le considerazioni dei dati in ingresso del rapporto di pilotaggio e di pilotaggio. La parte introduttiva del presente paragrafo. Differenti campi di taratura, rapporti di pilotaggio e regolazioni sono disponibili secondo le etichette riportate nella pagina seguente.

-Materiali : Blocchetto in Alluminio; Particolari interni in Acciaio cementato, temprato e rettificato.

-Trattamento superficiale : A richiesta, ossidazione anodica naturale UNI 10681 o colorata.

- **Filtraggio** : 30 micron o inferiore.

-Temperatura di esercizio: $-20^{\circ}\text{C} \div +90^{\circ}\text{C}$ con guarnizioni standard in NBR.

- **Grado di contaminazione del fluido** : Secondo ISO4406:1999 non superiore alla classe 19/15

-**Campo viscosità fluido**: $(10 \div 100)$ cSt, media a 40°C.

-Application : These valves are used to modulate the movement of loads and prevent dynamic conditions beyond the control of the operator, besides allowing the arrest of the same in static conditions. The passage of oil under conditions of lower pressure drop is allowed to wards V-C. The flow of oil applied in a port V raises the shutter of the check valve and simultaneously feeds the pilot side of opposite counterbalance valve. Reaching a pressure equivalent to the one of piloting previously set, the valve subject to control pressure is opened allowing the passage of oil to the load. For the correct operation of the valve, the relationship between pilot pressure in view of the induced load and the relationship with pilot ratio choice, please refer to the introductory part of this paragraph. Different pressure range, pilot ratio and adjustments are available according to the tables on the next page.

-Materials : Body in Aluminium; Internal components: in Hardened and ground steel.

-Body surface treatment : On demand, anodizing treatment to UNI 10681 or black.

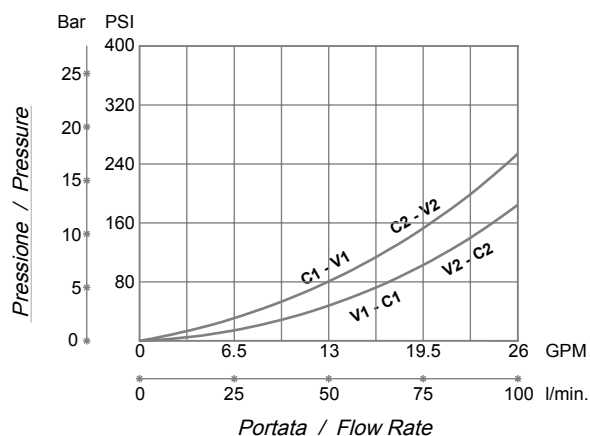
-Filtration : 30 micron or lower.
Working temperature : 22°C

-Working temperature : -20°C up to + 90 °C with standard NBR seals.
Maximum fluid contamination : According to ISO 4406/99

-Maximum fluid contamination : According to ISO 4406/99,
in accordance to classes 19/15

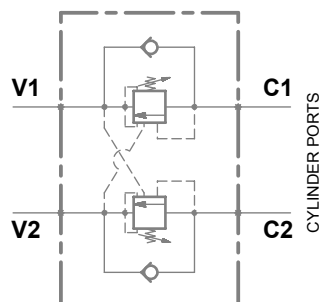
-Fluid viscosity range : (10 ÷ 100) cSt. medium temp. 40°C.

Diagramma / Diagram :



Condizioni Prova : Olio minerale con viscosità 16cSt a 65°C.
Test Conditions : Mineral oil viscosity 16cSt at 65°C.

Schema Idraulico / Hydraulic Scheme :



Montaggio su cilindro doppio effetto con distributore a centro chiuso.
Mounting on double effect cylinder with closed-center configuration spool valve.

VALVOLA OVERCENTER DOPPIA SFALSATA OVERCENTER VALVE DOUBLE STAGGERED

COMANDO PILOTATO / PILOT OPERATED



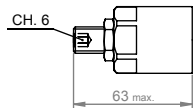
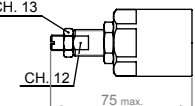
Descrizione / Description : **VOC120 DS.CH 1 A X - 04B - ***

Sigla / Initial

1° 2° 3° 4° 5°

1°	Rapporti di Pilotaggio / Pilot Ratio		
Cod. 1	10 : 1		
Cod. 2	7 : 1		
Cod. 14	4 : 1		
Cod. 15	3 : 1		

3°	Tarature Molle / Setting Springs	
Cod.	Campo Taratura Press. Range (Bar.)	Incremento al giro vite Turn press. increase (Bar.)
X	30 ÷ 210	32
Y	100 ÷ 350	56.5

2°	Tipi di Regolazione / Adjustments	
Cod. A	Standard Vite esterna con esagono incass. Standard External screw and locknut	
Cod. B	Regolazione manuale di pressione e portata Manual adjustment for pressure and flow rate	

4°	Tipo di Attacchi / Ports type	
Cod.	V1 - V2	C1 - C2
04B	G 1/2" BSP	G 1/2" BSP
06B	G 3/4" BSP	G 3/4" BSP

5°	Opzione Speciale / Special Option	
T - Q	Solo per Versione Tarabile NB. Indicare la Portata di Riferimento (Es: T180 Q10) 180 Bar. a 10 l/min. Only for Setting Version NB. Pinpoint the Reference Capacity (Es: T180 Q10) 180 Bar. at 10 l/min.	

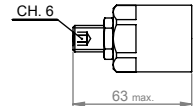
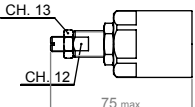
Codice Ordinazione / Ordering Code

V042*** ** ** ***

1° 2° 3° 4°

1°	Codice Code	V1 - V2	C1 - C2	Guarnizioni Gasket
	V0421914	G 1/2" BSP	G 1/2" BSP	NBR70 Shore A
	V0421054	G 3/4" BSP	G 3/4" BSP	NBR70 Shore A

3°	Rapporti di Pilotaggio / Pilot Ratio		
Cod. 01	10 : 1		
Cod. 02	7 : 1		
Cod. 14	4 : 1		
Cod. 15	3 : 1		

2°	Tipi di Regolazione / Adjustments	
Cod. 01	Standard Vite esterna con esagono incass. Standard External screw and locknut	
Cod. 05	Regolazione manuale di pressione e portata Manual adjustment for pressure and flow rate	

4°	Tarature Molle / Setting Springs	
Cod.	Campo Taratura Press. Range (Bar.)	Incremento al giro vite Turn press. increase (Bar.)
670	30 ÷ 210	32
720	100 ÷ 350	56.5
Opzione Speciale / Special Option		
T - Q	Solo per Versione Tarabile NB. Indicare la Portata di Riferimento (Es: T180 Q10) 180 Bar. a 10 l/min. Only for Setting Version NB. Pinpoint the Reference Capacity (Es: T180 Q10) 180 Bar. at 10 l/min.	

Nota : Per Applicazioni diverse da quelle Standard, consultare Oilcomp Srl.
Note : For different application to Standard, consult Oilcomp Srl.